



AVVIATORI PRESS CONTROL PLUS 4-20
PRESS CONTROL PLUS 4-20 STARTERS



MANUALE DI ISTRUZIONE E INSTALLAZIONE
INSTRUCTION AND INSTALLATION MANUAL

Avviatori Diretti per 1 elettropompa, con protezione amperometrica, controllo della pressione, display a cristalli liquidi e sezionatore blocca porta.

Direct starters for 1 electric pump with amperometric protection, pressure control, liquid crystal display and general disconnecting switch with door lock.

1. Istruzioni generali per l'installazione.....	<i>General instructions for installing.....</i>	3
2. Avvertenze.....	<i>Warnings.....</i>	4
3. Caratteristiche generali	<i>General characteristics.....</i>	5
4. Caratteristiche elettriche e meccaniche.....	<i>Electrical and mechanical characteristics.....</i>	6
5. Schema di collegamento SA640.00/01.....	<i>Wiring diagram SA640.00/01.....</i>	7
6. Schema di collegamento SA650.00/03.....	<i>Wiring diagram SA650.00/03.....</i>	8
7. Schema di collegamento SA650.04/05.....	<i>Wiring diagram SA650.04/05.....</i>	9
8. Impiego.....	<i>Application.....</i>	10
9. Menu e pulsanti.....	<i>Menu and buttons.....</i>	10
10. Programmazione.....	<i>Programming.....</i>	11
11. Funzionamento generale del quadro.....	<i>General functioning of the control panel.....</i>	12
12. Messaggi di allarme.....	<i>Alarm messages.....</i>	13
13. Ricerca di guasti e soluzioni proposte.....	<i>Troubleshooting and proposed solutions.....</i>	14
14. Dichiarazione di conformita'	<i>Declaration of conformity.....</i>	15

1. ISTRUZIONI GENERALI PER L'INSTALLAZIONE

1. GENERAL INSTRUCTIONS FOR INSTALLING

Assicurarsi che la linea sia protetta, secondo le normative, in funzione dell'applicazione. Accertarsi che la potenza e la corrente di targa del motore rispecchino i limiti di impiego del quadro.

Installare il quadro in ambienti adatti al suo grado di protezione IP55. Per il fissaggio dell'involucro, utilizzare gli appositi fori già presenti o predisposti sul fondo. Nell'effettuare il fissaggio dell'involucro fare molta attenzione a non toccare o danneggiare i vari componenti. Eliminare qualsiasi tipo di impurità metallica e/o plastica che dovesse casualmente cadere all'interno dell'involucro (viti, rondelle, polvere...). Effettuare i collegamenti elettrici rispettando gli schemi di collegamento.

Nel fissare i cavi sulle morsettiere, adoperare attrezzi di giuste misure e dimensioni evitando di danneggiare i morsetti metallici e le relative sedi. Prima di qualsiasi operazione da effettuare all'interno, escludere l'alimentazione generale.

Le operazioni di regolazione all'interno del quadro devono essere svolte da personale qualificato. In caso di intervento delle protezioni verificarne la causa prima del ripristino.

In caso di necessità sostituire i vari componenti solo con altri aventi le stesse caratteristiche e portate di quelli originali.

È compito dell'installatore verificare l'apparecchiatura dopo l'installazione nonostante questa sia già stata sottoposta regolarmente a prove dal costruttore.

Il costruttore declina ogni responsabilità per sinistri a cose o persone dovuti a manomissioni delle apparecchiature da parte di personale non autorizzato o da carenze nella manutenzione e riparazione.

Make sure power supply is protected up to standard depending on application. The power of the motor has to be within the control panel's limits of use.

Install the control panel in an environment appropriate to its IP55 degree of protection.

In order to fix the box, use the appropriate holes which are present or suggested on the bottom.

Pay particular attention to not touching or damaging any components while fixing the box.

Eliminate whatever metal and/or plastic impurity which could happen to fall inside the box (screws, washers, dust...).

When connecting electric cables, follow the wiring diagrams.

When fixing the cables in the terminal board use tools of correct size to avoid damaging the metal feed clamps and their sockets.

Before acting upon anything inside, disconnect power supply. Regulation procedures must be carried out by qualified personnel. In case protections intervene verify the cause of the problem before resetting.

If necessary substitute the various components only with those having the same characteristics and components as the originals.

It is the installer's duty to verify the device after the installation although it has already undergone regular testing by the manufacturer.

The manufacturer is released from all responsibilities for accidents to things or people, which derive from misuse of the devices by unauthorized personnel or from lack of maintenance and repair.

2. AVVERTENZE

2. WARNINGS

	SCOSSE ELETTRICHE Rischio di scosse elettriche se non osservate quanto prescritto.	ELECTRIC SHOCKS <i>Risk of electric shocks if not complied with the requirements.</i>
	PERICOLO Rischio di danni alle persone, e alle cose se non osservate quanto prescritto.	DANGER <i>Risk of personal injury and property if not complied with the requirements.</i>
	AVVERTENZA Prima di installare e utilizzare il prodotto leggere attentamente il presente manuale in tutte le sue parti. L'installazione e la manutenzione devono essere eseguite da personale qualificato nel rispetto delle norme vigenti. Il costruttore non risponde di danni provocati da un uso improprio o proibito del quadro e declina ogni responsabilità per danni provocati da una non corretta installazione e manutenzione dell'impianto. L'uso di ricambi non originali, manomissioni o usi impropri fanno decadere la garanzia.	WARNING <i>Before installing and using the product read this book in all its parts. Installation and maintenance must be performed by qualified personnel in accordance with current regulations. The manufacturer will not be held responsible for any damage caused by improper or prohibited use of this control panel and is not responsible for any damages caused by an incorrect installation or maintenance of the plant. The use of non-original spare parts, tempering or improper use, make the product warranty null.</i>
	AVVERTENZA Accertarsi che la potenza di targa del motore sia all'interno dei limiti di impiego del quadro. Installare il quadro in ambienti idonei al suo grado di protezione IP55. Per l'intervento all'interno del quadro usare attrezzi adeguati per evitare danni alle morsettiere.	WARNING <i>Be sure that the power of the motor is within the control panel range. Install the control panel in an environment appropriate to its IP55 degree of protection. To operate inside the control panel use tools of correct size to avoid damaging the sockets.</i>
	PERICOLO Prima di ogni intervento accertarsi che il quadro sia scollegato dall'alimentazione elettrica. Non effettuare manovre con il quadro aperto. Il quadro deve essere collegato ad un efficiente impianto di terra. Per il fissaggio del quadro usare gli appositi fori, non danneggiare i componenti interni ed eliminare eventuali detriti di lavorazione all'interno del quadro. In caso di intervento delle protezioni eliminare la causa del malfunzionamento prima di effettuare il ripristino.	DANGER <i>Before any intervention ensure that the control panel is disconnected from the electricity supply. Do not attempt operations when the control panel is open. The control panel must be connected to an efficient earthing system. In order to fix the box use the appropriate holes present on the bottom, don't damage internal components and eliminate any working debris inside the box. In the case of protections eliminate the cause of the malfunction before the restoration.</i>

3. CARATTERISTICHE GENERALI

3. GENERAL CHARACTERISTICS

- Tensione d'alimentazione 230 Vac \pm 10% (SA640.xx)
- Tensione d'alimentazione 400 Vac \pm 10% (SA650.xx)
- Frequenza di lavoro 50 Hz
- Sezionatore generale con blocca porta
- Pulsante per il funzionamento automatico
- Pulsante per il funzionamento manuale
- Timer "ATTESA PRESENZA RETE" regolabile dal SETUP (0-30min.)
- "CORRENTE MASSIMA" regolabile dal SETUP
- "RITARDO PROTEZIONE AMPEROMETRICA" regolabile dal SETUP (2-8 s)
- Ingresso 4-20mA
- Trasduttore di pressione 0-10 bar uscita 4-20mA
- N°2 ingressi in bassissima tensione per interruttori a galleggiante o sonde di livello (livello minimo/massimo)
- Display a cristalli liquidi per visualizzare:
 - Amperometro
 - Voltmetro
 - Pressione impianto
 - Contatore motore
 - Tutti i messaggi relativi al funzionamento del motore
- Multilingua: Italiano, Inglese, Francese e Spagnolo
- "PRESSIONE START" regolabile dal SETUP
- "RITARDO START" regolabile dal SETUP (0-250min.)
- "PRESSIONE STOP" regolabile dal SETUP
- "PRESSIONE MINIMA" regolabile dal SETUP
- "TEMPO RIARMO PRESSIONE MINIMA" regolabile dal SETUP (0-250min.)
- Protezione amperometrica
- Fusibile di protezione circuito ausiliario
- Fusibile di protezione motore
- Contattore (SA650.xx)
- Protezione mancanza e sequenza fasi (SA650.xx)
- Protezione "TENSIONE MINIMA" e "TENSIONE MASSIMA" regolabile dal SETUP (ripristino automatico)
- Contenitore esterno in materiale termoplastico
- Pressacavi
- Grado di protezione IP55
- Temperatura d'impiego -5/+40°C
- Power supply 230 Vac \pm 10% (SA640.xx)
- Power supply 400 Vac \pm 10% (SA650.xx)
- Operating frequency 50 Hz
- General disconnecting switch with door lock
- Button for automatic operation
- Button for manual operation
- Adjustable "SUPPLY MAINS WAITING" timer from SETUP (0-30min.)
- Adjustable "MAXIMUM CURRENT" from SETUP
- Adjustable "AMPEROMETRIC PROTECTION DELAY" from SETUP (2-8s)
- Input 4-20mA
- Pressure transducer 0-10bar output 4-20mA
- N° 2 very low voltage inputs for float switches or level probes (minimum/maximum level)
- LCD to visualize:
 - Ammeter
 - Voltmeter
 - Operating pressure
 - Hour counter motor
 - All informations concerning the operation of the motor
- Multilingual: Italian, English, French and Spanish
- Adjustable "START PRESSURE" from SETUP
- Adjustable "START DELAY" from SETUP (0-250min.)
- Adjustable "STOP PRESSURE" from SETUP
- Adjustable "MINIMUM PRESSURE" from SETUP
- Adjustable "MINIMUM PRESSURE RESTARTING TIME" from SETUP (0-250min.)
- Auxiliary circuit protection fuse
- Motor protection fuse
- Contactor (SA650.xx)
- Amperometric protection
- Lack and sequence of phases protection (SA650.xx)
- Adjustable "MINIMUM VOLTAGE" and "MAXIMUM VOLTAGE" protection from SETUP (automatic reset)
- External thermoplastic box
- Cable holder
- Protection degree IP55
- Operating temperature -5/+40°C

4. CARATTERISTICHE ELETTRICHE E MECCANICHE

4. ELECTRICAL AND MECHANICAL CHARACTERISTICS

SINGLE-PHASE

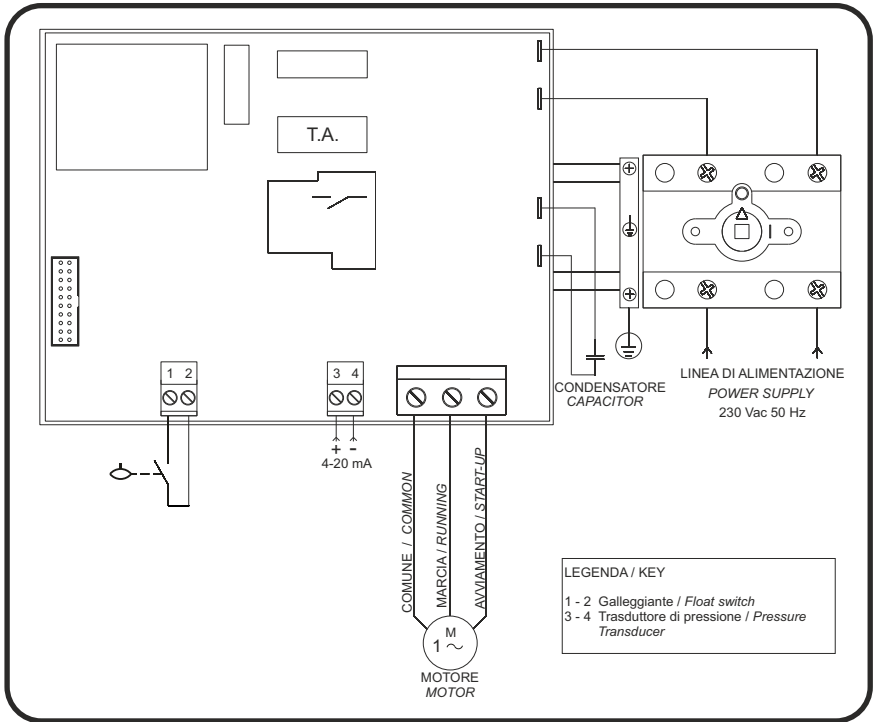
CODE	POWER		OPERATING CURRENT	DIMENSIONS			WEIGHT Kg
	KW	HP		A	B	C	
SA640.00	0,37/2,2	0,5/3	2-18	345	285	165	2,5

THREE-PHASE

CODE	POWER		OPERATING CURRENT	DIMENSIONS			WEIGHT Kg
	KW	HP		A	B	C	
SA650.00	0,37/3,7	0,5/5	0,8-9	345	285	165	2,9
SA650.01	0,37/5	0,5/7	0,8-12	345	285	165	2,9
SA650.02	0,37/6,5	0,5/9	0,8-16	345	285	165	2,9
SA650.03	7,5/9,2	3/12,5	4-25	345	285	165	2,9
SA650.04	7,5/13	10/17,5	16-32	345	285	165	2,9
SA650.05	7,5/16	10/22	16-36	380	300	120	4,7
SA650.06	0,37/18,5	10/25	16-45	380	300	180	4,7
SA650.07	7,5/22	10/30	16-52	460	380	180	8
SA650.08	7,5/30	10/40	16-68	460	380	180	8

5. SCHEMA DI COLLEGAMENTO SA640.00/01

5. WIRING DIAGRAM SA640.00/01

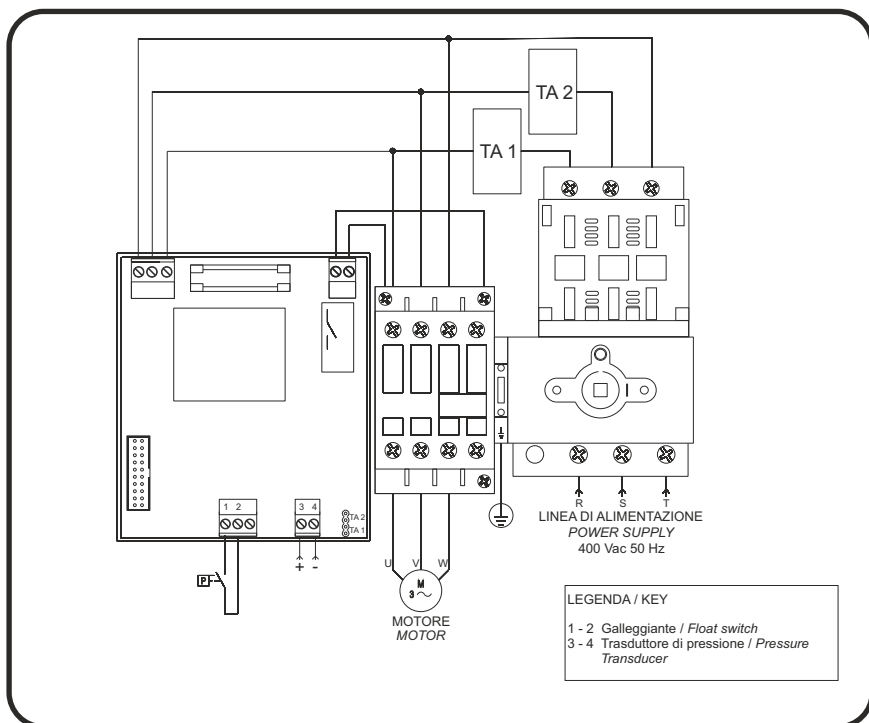


COLLEGAMENTO TRASDUTTORE DI PRESSIONE / PRESSURE TRANSDUCER WIRING

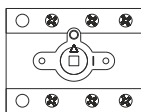
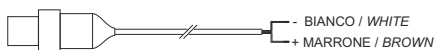


6. SCHEMA DI COLLEGAMENTO SA650.00/03

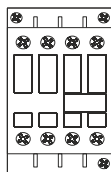
6. WIRING DIAGRAM SA650.00/03



COLLEGAMENTO TRASDUTTORE DI PRESSIONE
PRESSURE TRANSDUCER WIRING



Max 10 mm²
⊕ (M4)
10 mm 0,8Nm



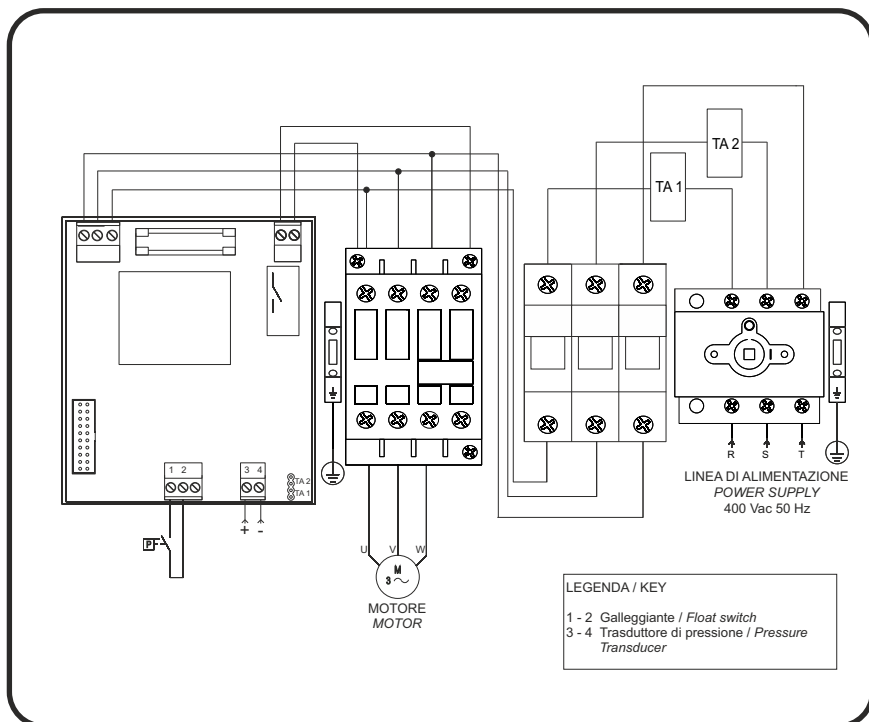
Max 6 mm²
⊕ (M4)
10 mm 2,5Nm



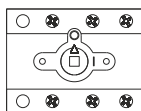
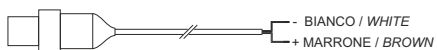
Max 2.5 mm²
⊖ (M3)
8,3 mm 0,5Nm

7. SCHEMA DI COLLEGAMENTO SA650.04/05

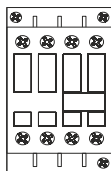
7. WIRING DIAGRAM SA650.04/05



COLLEGAMENTO TRASDUTTORE DI PRESSIONE
PRESSURE TRANSDUCER WIRING



Max 25 mm²
⊕ (M5)
15 mm
1,2Nm



Max 35 mm²
⊕ (M6)
13 mm
4,5Nm



Max 2.5 mm²
⊖ (M3)
8,3 mm
0,5Nm

8. IMPIEGO

8. APPLICATION

Il **PRESS CONTROL PLUS 4-20** è particolarmente adatto per impianti di pressurizzazione con pompe sommerse o di superficie dove la pressione viene gestita in modo digitale attraverso l'ausilio di un trasduttore di pressione.

*The **PRESS CONTROL PLUS 4-20** is particularly suitable for pressurization systems with submersible or surface pumps where the pressure is controlled digitally through the aid of a pressure transducer.*

9. MENU E PULSANTI

9. MENU AND BUTTONS

Il **PRESS CONTROL PLUS 4-20** ha 2 tipi di menu, **SETUP** e **FUNZIONAMENTO**.

Il primo viene utilizzato solo per eseguire la programmazione, il secondo per gestire e far funzionare il motore. I pulsanti, in base al tipo di menu, eseguono funzioni diverse.

*The **PRESS CONTROL PLUS 4-20** has two types of menu, **SETUP** and **OPERATION**.*

The first one is used only for programming, the second one is used to manage and operate the pump. The buttons, according to the type of menu, perform different functions.



PULSANTE BUTTON	MENU SETUP SETUP MENU	MENU FUNZIONAMENTO OPERATING MENU
	Premuto per 1s permette di uscire dal parametro senza salvare <i>Pressing it for 1s allows to exit the parameter without saving</i> Premuto più di 2 s permette di uscire dal setup salvando i dati <i>Pressing it for more than 2 s exits the setup saving the data</i>	Premuto imposta in stato di STOP il motore <i>Pressing it the motor is set to STOP</i> Premuto ripristina qualsiasi tipo di allarme <i>Pressing it any alarm is restored</i>
	Premuto permette di entrare nel parametro e successivamente confermare il valore impostato <i>Pressing it allows to enter the parameter and then to confirm the set value</i>	Premuto imposta in stato di AUTOMATICO il motore <i>Pressing it the motor is set to AUTOMATIC</i>
	Serve a scorrere avanti le pagine nel setup <i>It serves to scroll up the pages on the setup</i> Serve ad aumentare il valore di un parametro <i>It serves to increase the value of a parameter</i>	Serve a scorrere le pagine <i>It serves to scroll the pages</i>
	Serve a scorrere indietro le pagine nel setup <i>It serves to scroll down the pages on the setup</i> Serve a ridurre il valore di un parametro <i>It serves to decrease the value of a parameter</i>	Premendolo nello stato di STOP avvia il motore in modo MANUALE fino al suo rilascio <i>Pressing it in STOP modality the motor starts in MANUAL mode until it is released</i>

10. PROGRAMMAZIONE

10. PROGRAMMING

Accendere il quadro ed entro il tempo di **ATTESA PRESENZA RETE** (10 s) entrare nel setup premendo contemporaneamente per 2 s i tasti **+e-**.

Di seguito l'elenco di tutti i parametri presenti nel setup.

*Turn the control panel on and enter the setup within the **SUPPLY MAINS WAIT** time (10 s) by pressing both the **+e-** buttons for 2 s.*

Below is a list of all the parameters in the setup.

SCHERMATA SCREEN	DESCRIZIONE DESCRIPTION	RANGE	DEFAULT
LINGUA ITALIANO	Serve a impostare la lingua desiderata	ITALIANO ENGLISH FRANCAIS	ITALIANO
LANGUAGE ENGLISH	<i>It serves to set the desired language</i>		
PRESSIONE START 2.5 Bar	Indica il valore di pressione necessario per far avviare la pompa. Può essere impostato da 0,9 a 24 bar	0,9 - 24 Bar	2,5 Bar
START PRESSURE 2.5 Bar	<i>It indicates the pressure value you need to start the pump. It can be set from 0,9 to 24 bar</i>		
RITARDO START 0 m.	Serve a ritardare l'avvio della pompa quando la pressione dell'impianto scende al di sotto della pressione di START	0 - 250 m.	0 m.
START DELAY 0 m.	<i>Serves to delay the start of the pump when the system pressure falls below the pressure of START</i>		
PRESSIONE STOP 3.0 Bar	Indica il valore di pressione raggiunto il quale la pompa va in stop. Può essere impostato da 1,4 a 24 bar e deve essere maggiore della PRESSIONE START	1,4 - 24 Bar	3 Bar
STOP PRESSURE 3.0 Bar	<i>Indicates the pressure value at which the pump stops. It can be set from 1,4 to 24 bar and it must be higher than the START PRESSURE</i>		
PRESSIONE MINIMA 0.0 Bar	Indica il valore sotto il quale la pompa stacca. Per ripristinare il blocco bisogna premere il tasto RESET	0 - 6 Bar	0.0 Bar
MINIMUM PRESSURE 0.0 Bar	<i>Indicates the value below which the pump stops. To restore the block it is necessary to press the RESET button</i>		
T.R.PRES.MINIMA 0 m.	Indica il tempo di riarmo pressione minima, se impostato a 0 viene disattivato. Può essere regolato da 0 a 250 min.	0 - 250 min.	0 m.
T.R.MINIMUM PRES 0 m.	<i>It indicates the minimum pressure reactivating time, adjustable from 0 to 250 min. When set up to 0 it is deactivated</i>		
CORRENTE MASSIMA 4.0 A	Serve a impostare manualmente la corrente massima di sovraccarico del motore	0,4-18 A (SA640.xx) 0,4-36 A (SA650.xx)	4.0 A
MAXIMUM CURRENT 4.0 A	<i>It serves to set manually the maximum motor overload current</i>		
TRASDUTTORE 10 Bar	Indica il valore del trasduttore utilizzato	10/16/25 Bar	16 Bar
TRANSDUCER 10 Bar	<i>It indicates the value of the transducer used</i>		

11. FUNZIONAMENTO GENERALE DEL QUADRO

11. GENERAL FUNCTIONING OF THE CONTROL PANEL

All'accensione del dispositivo il display si illumina e riporta la seguente schermata.

When you turn on the device the display lights up and shows the following screen.

PRESENZA RETE
ATTESA 10 s

Superato il tempo di **ATTESA PRESENZA RETE** sul display apparirà il menu di funzionamento dentro il quale è possibile muoversi attraverso il pulsante **PG**. Di seguito la sequenza delle 3 schermate così come viene visualizzata. La prima schermata indica il nome del prodotto e la tensione di rete misurata in tempo reale.

Passed the **SUPPLY MAINS WAIT** time the display will visualize the functioning menu into which it is possible to move through the **PG** button. Here is the sequence of the 3 screens as it appears. The first one shows the name of the product and the supply mains in real time.

PRESS CONT. PLUS
230 V

La seconda mostra lo stato del motore, la relativa corrente di assorbimento e le ore totali di funzionamento del motore.

The second one shows the status of the motor, the corresponding absorption current and the total functioning hours of the motor.

MOTORE 0.0 A
AUT. h 0

MOTOR 0.0 A
AUT. h 0

La terza ci permette di visualizzare la pressione dell'impianto.

The third one allows to visualize the system pressure.

PRESSIONE IMP.
0.0 bar

INSTAL. PRESSURE
0.0 bar

La quarta schermata indica lo stato del comando esterno (galleggiante) il quale può essere:

ON: Ingresso comando esterno chiuso;
OFF: Ingresso comando esterno aperto.

The fourth screen indicates the status of the external command (float switch) which can be:

ON: External command input closed;
OFF: External command input open.

IMPIANTO COMANDO
ESTERNO ON

EXTERNAL COMMAND
SYSTEM ON

12. MESSAGGI DI ALLARME

12. ALARM MESSAGES

DESCRIZIONE DESCRIPTION	SCHERMATA SCREEN
<p>Se la corrente assorbita dal motore dovesse superare quella impostata nel setup il display visualizzerà il seguente messaggio</p> <p><i>If the current absorbed by the motor exceeds that adjusted in the setup the display will show the following message</i></p>	<p>ALLARME CORRENTE MASSIMA</p> <p>MAXIMUM CURRENT ALARM</p>
<p>Se la pressione nell'impianto scende al di sotto del valore impostato nel parametro PRESSIONE MINIMA del setup, il display visualizzerà il seguente messaggio</p> <p><i>If the pressure in the system drops below the value set in the parameter MINIMUM PRESSURE of the setup, the display will show the following message</i></p>	<p>ALLARME PRESSIONE MINIMA</p> <p>ALARM MINIMUM PRESSUR</p>

Per ripristinare qualsiasi allarme bisogna premere il tasto **RESET**.

To restore any alarm you have to press the **RESET** button.

13. RICERCA GUASTI E SOLUZIONI PROPOSTE

13. TROUBLESHOOTING AND PROPOSED SOLUTIONS

PROBLEMI COMUNI <i>FREQUENT PROBLEMS</i>	POSSIBILI CAUSE <i>CAUSES</i>	SOLUZIONI <i>OPERATION</i>
Il display non si accende <i>Display off</i>	Alimentazione di rete Off <i>No supply</i>	Alimentare il quadro rispettando la tensione di ingresso <i>Feed the plant respecting the input voltage</i>
	Manopola del sezionatore su 0 <i>Switch set on 0</i>	Posizionare la manopola del sezionatore su 1 <i>Set the switch on 1</i>
	Cavetto flat all'interno del quadro scollegato <i>The cable inside the control panel is not connected</i>	Collegare correttamente il cavetto flat dalla scheda madre al display <i>Connect the cable from the motherboard to the display</i>
Allarme corrente massima <i>Maximum current alarm</i>	Corrente massima impostata sul setup inferiore a quella assorbita dal motore <i>Maximum current set on the setup less than that absorbed by the motor</i>	Impostare manualmente la corrente massima il 30/40% in più del valore nominale <i>Set manually the maximum current the 30/40% more than the nominal value</i>
	Motore bloccato o in avaria <i>Motor blocked or damaged</i>	Scollegare il motore ed accertarsi del suo corretto funzionamento <i>Disconnect the motor and be sure it is working properly</i>
	Condensatore danneggiato o scollegato (SA640.xx) <i>Capacitor damaged or disconnected (SA640.xx)</i>	Controllare lo stato del condensatore e collegarlo correttamente <i>Check the status of the capacitor and connect it properly</i>
Allarme pressione minima <i>Alarm minimum pressure</i>	Mancanza di acqua nel condotto idrico o possibile guasto sulla tubazione <i>Lack of water in the pipe water or possible failure on the pipeline</i>	Verificare la presenza di acqua e lo stato della tubazione <i>Check the presence of the water and the condition of the pipeline</i>

14. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

14. DECLARATION OF CONFORMITY

Il costruttore:

Salupo S.a.s.
Via Laganeto, 129
98070 Rocca di Capri Leone (ME)

Dichiara che:

gli avviatori diretti **Press Control Plus 4-20**
Monofase e Trifase

sono conformi ai requisiti di protezione in materia di sicurezza (bassa tensione) e di compatibilità elettromagnetica specifici previsti dalle Direttive della Comunità Europea 2006/95/CEE del 16 Gennaio 2007, 2004/108/CE del 10 Novembre 2007, 93/68/CEE del 22 Luglio 1993. Conformità CEI EN60439-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-1 DIN VDE 0113/EN60204-1/IEC 204-1.

SALUPO S.A.S.

Responsabile Ufficio Tecnico
P.I. Salupo Ivan



The manufacturer:

Salupo S.a.s.
Via Laganeto, 129
98070 Rocca di Capri Leone (ME)

Declares that:

the **Single-phase and Three-phase Press Control Plus 4-20** direct starters

comply with the specific protection prerequisites concerning both safety (low voltage) and the electromagnetic compatibility provided for by the European Community laws 2006/95/CEE of 16th January 2007, 2004/108/CE of 10th November 2007, 93/68/CEE of 22th July 1993. Compliance CEI EN60439-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-1 DIN VDE 0113/EN60204-1/IEC 204-1.

SALUPO S.A.S.

Technical Dep. Manager
P.I. Salupo Ivan





SALUPO

Via Laganeto, 129
98070 Rocca di Caprileone (ME) ITALY
Tel.:+39 - (0) 941 - 950216
Fax:+39 - (0) 941 - 958777
www.salupoquadri.com
e-mail: salupo@salupoquadri.com



UNI EN ISO 9001:2008

